

## Style Guide

## for authors preparing texts for the SYbIL

These instructions are compulsory for any author wishing to submit any manuscript to the Board of Editors of the *Spanish Yearbook of International Law (SYbIL*). Please, do not hesitate to contact the editors should you need any clarification.

## PART I: LAYOUT OF THE MANUSCRIPT

A template for submitting manuscripts (a MS Office Word 'docx' document) is available in the website of the Yearbook.

## A. Headings and Subheadings

In order to clearly present these publications it is useful to use a consistent system of headings. We would ask authors to use only three grades of headings, although four can be accommodated. The following hierarchy should be used (please do not use CAPITALS in headings).

(A) FIRST SUBHEADING

12pt - SMALL CAPS

(1) Second subheading

(a) Third Subheading

12pt - rounded bold

12pt - italic

(i) Fourth subheading

12pt - normal

All nouns, verbs and adjectives on the first three levels should begin with Capital letters.

## B. Spelling

Spelling should follow the *Oxford English Dictionary* or the *Concise Oxford Dictionary*. Where there is a choice we prefer the endings **-ize** and **-ization** as opposed to -ise or -isation. However, some words are always spelt with an 's', e.g. analyse, advertise

## C. Italics

Italics should be used sparingly. Use italics for the following:

1. The names of **cases**, e.g.

Nicaragua v. Cameroon Tadic judgment M/V Louisa case

2. The titles of published books, e.g. Gardiner's book *Treaty Interpretation*.

- 3. The titles of periodicals, e.g. Revista Española de Derecho Internacional.
- 4. Short foreign phrases, names or individual words, e.g. *Cour de Cassation, sui generis,* but common Latin abbreviations or words commonly used in the following should **not** be italicized, including cf., e.g., ad hoc, i.e., per se.
- 5. Words or phrases which the author wishes to emphasize. Emphasis added by the author in a quoted passage should be explained in the corresponding footnote, with (emphasis added).
- 6. Emphasizing by **use of Bold** is to be avoided. Exceptions may apply for quoted passages where the original already contains certain emphasized passages in italics and the author wishes to add (other) emphasis. The corresponding footnote should then contain the explanation: (italic emphasis in the original, bold emphasis added).
- 7. An analogous rule applies for the opposite case. Where the author wishes to **omit an emphasis in a quoted passage**, this should be explained in the corresponding footnote: (emphasis omitted). If these rules are followed it is normally not necessary to include the phrase 'emphasis in the original' in a corresponding footnote, if the author does not change the text of a quote. However, this may be done for clarification where necessary.

## D. Abbreviations

Non-standard abbreviations should be defined at the first occurrence and introduced only where multiple use is made. Authors should not use abbreviations in headings.

1. Generally, abbreviations should be followed by a full stop e.g.

Applic.
Doc.
No.

Cf.

2. However, acronyms do not have full stops, e.g.

**EEC** 

**ECHR** 

**WHO** 

UN

**SPUC** 

3. The abbreviated titles of periodicals should be *italicized*, e.g.

SYbIL

**RGDIP** 

4. However, abbreviated law reports are **not** italicized, e.g.

**ECR** 

**WLR** 

**CMLR** 

5. Abbreviations for expressions or institutions may be used, but should be introduced when first appearing, e.g.

Constitución Española (CE)

or

## E. Punctuation

- 1. Quotations: double inverted commas should be used throughout, with single inverted commas being reserved for quotations within quotations. If the quotation forms a complete sentence, the closing full stop should be inside the closing quotation mark. If not, it should be outside it. Passages of more than five lines should be printed as a separate paragraph and indented without quotation marks. Style in quotations should be maintained. No changes should be made in order to bring them into line with our house style
- 2. Omission of words in quotations: three full stops between brackets should be used to indicate an omission of words in a quotation, with a space either side. For example, "There is no suggestion in the 4 present case [...] that the father is in any way unfit to have access." However, where the sentence is complete the closing full stop is set close up followed by three full stops. For example, "We are only concerned here with the welfare of the child. [...] We uphold the appeal."
- 3. Footnote numbers should be placed after the punctuation mark. E.g. This was stated by the Court in *Defrenne*.<sup>1</sup>
- 4. Hyphens joining composite words should be short and with no space before or after the hyphen. M-dashes (i.e. long dashes) should be used as a punctuation device, with a space either side. Note that when there is a choice we, along with the Oxford dictionary, prefer not to hyphenate words, e.g. coordination, intergovernmental.
- 5. Parentheses: generally, authors should use single (parentheses) for all remarks and explanations in the text and in footnotes. However, [brackets] should be used in the following cases:

For the year of law reports, e.g.

[1987] ECR 855

For modifications and explanatory remarks within quoted passages, e.g.

The Court continued by stating that: "... [t]here is no suggestion in the present case that he [the father] is in any way unfit..."

{Braces} should be avoided as far as possible. They may, however, be retained if included in quoted passages. The same applies for « ».

- 6. Numbers: Numbers below 10 should be spelt out in full, otherwise arabic numbers should be used, e.g. "There were 11 cases, but only three were heard." Numbers should not be elided, e.g. 126-129. This applies also to years, e.g. 1992-1997.
- 7. Dates should be written as follows: 10 August 1965.
- F. Use of Capital Letters
- 1. In headings:

A. The Origins of the Draft Treaty

2. In acronyms:

EFTA

**NATO** 

3. In quoted titles of books, articles and legal materials:

the Equal Treatment Directive

4. In other cases, when speaking of specified acts, organs etc.:

Directive 76/206

Article 130r

- ... in the Treaty of Rome ...
- .... the Court of Justice went on ...
- ... the Industrial Relations Tribunals,
- in its judgment of ... the Tribunal went on by saying ...
- 5. But, capital letters should not be used when the reference is not to a specific directive, article, tribunal, etc.. e.g.:
  - ... as decided by a tribunal the year before ...
- 6. The word 'state' is not capitalized, e.g. 'the state has a role to play'.

Otherwise, standard rules should be applied.

## PART II: REFERENCES

Authors have an obligation to 1 ink references in their manuscripts with the corresponding Digital Object Identifier (DOI). Authors are also encouraged to link references in other content types for which DOIs are deposited but are not currently required to do so. For more information on how to query for DOIs to include in your references please refer to the Associated Editor. One tip for simplifying the implementation of your reference 1 inking is our Simple Text Query Form available at http://www.crossref.org/SimpleTextQuery/. This simple cut-and-paste form accepts references formatted in common bibliographic styles and will return the DOI for articles if one is found in CrossRef.

References should be cited in the following form:

Books: D. Bederman, International Law Frameworks (Foundation Press, New York,

2001), at 17.

Where there are more than three authors only the first author should be cited, e.g.

A. Remiro et al., Derecho internacional público (2<sup>nd</sup> ed., Tirant, Valencia, 2010),

at 245.

Articles: M.J. Aznar, 'The Contiguous Zone as an Archaeological Zone', 29 The

International Journal of Marine and Coastal Law (2014) 1-51, at 22 [doi:

10.1163/15718085-12341305].

The volume number of the periodical should precede the title of the periodical. First and last pages of the Article shall follow the publication year.

Articles in books: Ph. Weckel, 'La CIJ et la fragmentation du droit international', in R. Huesa

and K. Wellens (eds), L'influence des sources sur l'unité et la fragmentation du

droit international (Bruylant, Paris, 2006) 167, at 171-172.

Unpublished theses: J. Smith, 'German Reunification' (LLM thesis on file at the EUI, Florence)

Cross-references to the same work should be made as follows:

Fawcett, supra n. 31, at 12.

If that particular note contains two references by Fawcett, a short title should be given:

Fawcett, Supranationality..., supra n. 31, at 12.

'Op. cit.' should be avoided. '*Ibid.*' is used where there are two or more **consecutive** references to the same work.

## PART III: CITATION OF INTERNATIONAL DOCUMENTS AND TEXTS

As far as possible (or when not available), once included the official citation of documents as indicated below (except for cases), a reliable electronic source may be included indicating the accessed date. E.g.,

Vienna Convention on the Law of Treaties, 1155 *UNTS* 331 (adopted 23 May 1969, entered into force 27 January 1980).

Convention for the Protection of the Marine Environment and the Coastal Region of the Mediterranean (adopted 10 June 1995, entered into force 9 July 2004).

A. United Nations (UN) and its System and League of Nations

## 1. UN Charter

1. Source

UNCIO XV, 335; amendments by General Assembly Resolution in UNTS 557, 143/638, 308/892, 119

2. Form

Article 13(1)(a)

In footnotes, 'Article' may be abbreviated as 'Art.'.

## 2. Treaties

As far as possible, the source of treaties shall be the *United Nations Treaty Series* (UNTS) of the *League of Nations Treaty Series* (LNTS). It shall include (in parentheses) the date of adoption and the entry into force dates, then the Series' volume, the Series and the first page.

United Nations Convention on the Law of the Sea (adopted 10 December 1982, entered into force 16 November 1994) 1833 *UNTS* 397

In case no official UN or LN is available, other open access sources will be welcomed, *i.e.* the Boletín Oficial del Estado (BOE), the Australian Treaty Series (ATS), etc. References to the International Law Reports (ILR) or International Legal Materials (ILM) are also welcomed.

## 3. Resolutions

1. General Assembly

GA Res. 832 (IX), 18 December 1954

Since the 31st session the session number is cited in Arabic numbers

GA Res. 41/133, 4 December 1986

## 2. Security Council

SC Res. 181 (1963) 7 August 1963

## 3. ECOSOC

First and second session

ECOSOC Res. 1/8, 15 February 1946 ECOSOC Res. 2/24

Afterwards until 1978 (63rd session)

ECOSOC Res. 801 (XXX), 21 December 1966

From 1978

ECOSOC Res. 3, 4 May 1981

or if no date is indicated

ECOSOC Res. 1981/3

#### 4. Cases

1. International Court of Justice.

Legal Consequences for States of the Continued Presence of South Africa in Namibia (South West Africa) notwithstanding Security Council Resolution 276 (1970), ICJ Reports (1971) 12, at 14

2. Permanent Court of International Justice

Mavrommatis Palestine Concessions, 1924 PCIJ Series A, No. 2.

## B. European Union (EU)

## 1. Court of Justice

It is mandatory to use the ECLI (European Case Law Identifier) method of citing. For more information, please refer to the Court of Justice of the European Union website at <a href="http://curia.europa.eu/jcms/jcms/P126035/">http://curia.europa.eu/jcms/jcms/P126035/</a>>.

## 2. Council, Commission and European Parliament Documents

All regulations, directives and decisions should be cited with their **number** and their **publication** in the OJ. The date of their adoption and their full or abbreviated title (if a commonly used abbreviation exists) may be added.

The date of their publication in the OJ should not be quoted unless it is of importance of its own.

Council Regulation 1612/68, OJ 1968 L 257/2
Commission Directive 76/207, OJ 1976 L 39/40
EP Resolution of 29 May 1990, OJ 1990 C 157/3
Council Declaration of 19 December 1991, OJ 1992 C 27/1
Commission Decision 85/381 of 8 July 1985, OJ 1985 L 217/25
Commission Recommendation of 27 November 1991, OJ 1992 L 49/1

## C. Citation of ECHR documents and texts

## 1. European Convention on Human Rights

Article 6(3)(a) ECHR 7 or, if the text makes clear that the reference is to the ECHR, simply Article 6(3)(a)

In footnotes 'Article' may be abbreviated as 'Art.'.

## 2. European Commission of Human Rights

Application 5935/72 v. FRG, DR 39, 46 W. v. United Kingdom (1983), DR 32, 190, 192 Austria v. Italy, YB 4, 116, 140

## 3. European Court of Human Rights

Ireland v. United Kingdom, ECHR (1978) Series A, No. 25, 90

In cases where the applicant's name is not disclosed (e.g. *X. v. United Kingdom*) it is indispensible that the application number or at least the year be quoted in all references.

#### A VERY IMPORTANT NOTE ON WEB REFERENCES

When it does exist a web-link for retrieving an official document or a bibliographic reference, do not simply copy and paste that link. This usually creates editing problems.

Please, instead of copying the link as follows:

Convention for the Protection of the Marine Environment and the Coastal Region of the Mediterranean (adopted 10 June 1995, entered into force 9 July 2004), text available electronically at <a href="http://195.97.36.231/dbases/webdocs/BCP/bc95\_Eng\_p.pdf">http://195.97.36.231/dbases/webdocs/BCP/bc95\_Eng\_p.pdf</a>, accessed 15 February 2013.

or

A.Peters, 'Novel practice of the Security Council: Wildlife poaching and trafficking as a threat to the peace', *EJIL Talk!*, published on 12 February 2014, available electronically at <a href="http://www.ejiltalk.org/novel-practice-of-the-security-council-wildlife-poaching-and-trafficking-as-a-threat-to-the-peace">http://www.ejiltalk.org/novel-practice-of-the-security-council-wildlife-poaching-and-trafficking-as-a-threat-to-the-peace</a>, accessed 12 December 2015.

## use the following tip:

<u>Convention for the Protection of the Marine Environment and the Coastal Region of the Mediterranean</u> (adopted 10 June 1995, entered into force 9 July 2004).

or

A. Peters, 'Novel practice of the Security Council: Wildlife poaching and trafficking as a threat to the peace', EJIL Talk!, published on 12 February 2014, accessed 12 December 2015

where the text of the reference (as short as possible) directly includes the link to the document . For doing this, please select the title of the reference or document and insert the link following Word Office shortcuts as appropriate (normally ctrl+k for Windows or cmd+k for Mac). Once inserted, passing the mouse over the text would show the active link (like in this Style Guide). When the electronic source is cited (e.g. UNTS, UN Doc., OJ, etc.), then please link the electronic source to the reference (e.g. Consolidated Version of the Treaty on the Functioning of the European Union, 2008 OJ C 115/47.)

# PART IV: CITATION OF SPANISH INSTITUTIONS, DOCUMENTS AND TEXTS

Spanish institutions, documents and texts shall be quoted as follows:

#### A. Institutions

The Spanish institution often quoted in the *Yearbook* must be cited as follows. However, in its first quotation, its name in Spanish may be also given following its common translation, ad ex. "in its Judgement of 23 February 2010, the National High Court (*Audiencia Nacional*) decided…"

Abogacía del Estado ....... State Attorney

Audiencia Nacional....... National High Court

Audiencia Provincial...... Provincial High Court

Comunidad Autónoma ....... Autonomous Region

Consejo de Estado...... Council of State

Fiscalía ...... Public Prosecutor

Tribunal (civil, penal, laboral, etc.) ....... Civil, Criminal, Labour Court, etc.

Tribunal Constitucional .......Constitutional Court

Tribunal Superior de Justicia...... Superior Court of Justice

Tribunal Supremo....... Supreme Court

#### B. Main laws

The format to be used when citing any of the main Spanish laws shall be as follows:

Constitución Española 1978 ......Spanish Constitution [CE]

Código Civil...... Civil Code [Cc]

Código de Comercio....... Commercial Code [CC]

Código Penal ...... Criminal Code [CP]

Estatuto de los trabajadores.......... Worker's Charter [ET]

Ley de Enjuiciamiento Civil........ Civil Procedural Act [LECiv]

Ley de Enjuiciamiento Criminal....... Criminal Procedural Act [LECrim]

Ley Orgánica del Poder Judicial....... Organic Law on Judicial Power [LOPJ]

Ley de Régimen Jurídico de las...... Law of Legal Regime of Public Administrations

Administraciones Piblicas y del and Common Administrative Procedure

Procedimiento Administrativo Comin [LRJPAC]

## C. Legislative and administrative acts

The format to be used when citing a particular law shall be as follows and including the electronic reference to the *Official Gazzete* (BOE) text in its first citation:

Law 16/1985, 25 June 1985, on the Spanish Cultural Heritage (<u>BOE no. 155, 29 June 1985</u>)

Successive quotations may be made in an abridge form as Law 16/1985.

When citing an article of a particular law or the Constitution, the quote must be as follows:

Article 149.1 CE (referring to article 149 of the Spanish Constitution) Article 41 Law 16/1985

In footnotes "Art." must be used instead of Article

Decreto Legislativo...... Legislative Decree

Decreto-Ley ...... Law Decree

Estatuto de Autonomía...... Statute of Autonomy

Ley autonómica ...... Autonomic Law

Ley básica ...... Basic Law

Ley marco ...... Framework Law

Ley Ordinaria...... Ordinary Law

Ley Orgánica...... Organic Law

Leyes de armonización ....... Harmonization Law

Orden Ministerial...... Ministerial Order

Real Decreto...... Royal Decree

Reglamento ...... Regulation

## C. Judicial decisions

The format to be used when citing a particular decision shall be as follows and including in its first citation the electronic reference to *BOE*, the *CENDOJ*, the *Repertorio Aranzadi de Jurisprudencia* (RAJ) or other reliable electronic source:

STC 174/2014, 23 October 2014 (with link to *BOE*'s Constitutional Court reference) STS 142/2011, 24 January 2011 (with link to *CENDOJ*)

Auto ......Writ

Dictamen ...... Advisory Opinion

Sentencia...... Judgement

Sentencia del Tribunal Constitucional......Constitutional Court Judgement [STC]

Sentencia del Tribunal Supremo......Supreme Court Judgement [STS]

Last update: 20 November 2024